ROMÂNIA MINISTERUL APĂRĂRII



STATUL MAJOR AL FORȚELOR AERIENE 05-01. decembric 2009 Nr. C-22

REPREZENTANTULUI ASOCIAȚIEI PILOȚILOR ȘI PROPRIETARILOR DE AERONAVE DIN ROMÂNIA - domnul Liviu IONESCU -

Urmare la adresa dumneavoastră nr. 043 din 17.11.2008 vă comunicăm punctul de vedere referitor la documentulul nr.044 din 17.11.2008 :

- suntem de acord cu elaborarea unei noi proceduri privind transmiterea planificărilor de zbor la Centru de Operații Aeriene în vederea completării/modificării "Procedurii de transmitere operativă a informațiilor între AACR și COAP din 16 noiembrie 2003";
- la elaborarea acestei proceduri să participe și reprezentanți ai Ministerul Apărării/SMG/CNMC, AACR, ROMATSA, Aeroclubul României, Școala Superioară de Aviație și alți operatori aerieni civili, deoarece aceste instituții au responsabilități privind desfășurarea activităților de zbor civile (aviație generală) pe teritoriul României;
- in vederea evitării unor situații conflictuale ce pot apărea între operatorii aerieni și MAp/SMFA și implicit Centrul de Operații Aeriene cu privire la amendarea/modificarea unor proceduri/norme pentru planificarea/autorizarea activităților de zbor, este necesar ca asociațiile de profil care doresc să participe la întâlniri, să dețină un mandat în acest sens, din partea fiecărui operator aerian civil reprezentat.

Anexe:

 Tabel cu propunerile privind Ghidul / Procedurilor de colaborare, pentru efectuarea directă a planificării confirmate, între piloții care efectuează zboruri de aviație generală și MAp/SMFA/Centrul de Operații Aeriene, 1 (un) exemplar, 5 (cinci) file, nesecret.

ȘEFUL STATULUI MAJOR AL FORȚELOR AERIENE

General locotenent

Constantin CROITORU

1 din 1

R O M Â N I A MINISTERUL APĂRĂRII Statul Major al Forțelor Aeriene

NESECRET
Exemplar nr.
Anexa nr. 1 la nr. C -22/05-01-109

cu propunerile privind Ghidul privind Procedurile de colaborare, pentru efectuarea directă a planificării confirmate, între piloții care efectuează zboruri de aviație generală și Ministerul Apărării/Statul Major al Forțelor Aeriene

| 2 | <u>.</u> - | crt. | Z : |
|--|---|-------|-------------------------|
| <u></u> | panak | tol , | Capi- |
| ω | 2 | pitol | Subca- |
| | | | Punct |
| Aplicabilitate Prezentele proceduri se aplică tuturor piloților care execută zboruri VFR de aviație generală în | Baza legală și definiții Prezentele proceduri au fost întocmite în baza prevederilor HG 1172/2003, cu precădere Art. 2, lit. a), (care definește, în cazul operațiunilor aeriene civile de aviație generală, că operatorul aeronavei este pilotul aflat la comanda aeronavei), Art. 5 (care specifică necesitatea planificării confirmate pentru zborurile VFR), Art. 8 (care specifică necesitatea efectuării planificării în ziua precedentă zborului) și Art. 11 (care specifică faptul că planificările pot fi efectuate pentru fiecare zbor sau pentru perioade determinate de timp). Definițiile operațiunilor de aviație generală sunt cele din Legea 399/2005, Art. 46, care modifică Art. 51 din OG29/1997 privind Codul Aerian, cu modificările și adăugirile ulterioare. Celelalte definiții sunt conform RACR-RA și a celorlate reglementări în vigoare. | • | Conținutul documentului |
| Aplicabilitate Prezentele proceduri se aplică tuturor piloților și sau operatorilor aerieni autorizați, | Baza legală și definiții Prezentele proceduri au fost întocmite în baza prevederilor HG 1172/2003. Definițiile operațiunilor de aviație generală sunt cele din Legea 399/2005, Art. 46, care modifică Art. 51 din OG29/1997 privind Codul Aerian, cu modificările și adăugirile ulterioare. Celelalte definiții sunt conform RACR-RA și a celorlate reglementări în vigoare. | | Continutul propus |
| | Trebuie întocmit un capitol separat cu definiții și acronime. | | Obs |

| ∪ ₁ | 4 | Ç | | S. Z. |
|---|--|--|--|-------------------------|
| 2 | 2 | 2 | | Capi- |
| 2 | S eriodi | · | | Subca- pitol |
| | 4 | | , | Punct |
| Confirmarea planificărilor / deschiderea zborului Cu câteva minute înainte de decolare piloții vor contacta telefonic SMFA la numerele: - 021-315.0105; - 0742-155.560. Cu această ocazie SMFA va comunica piloților numărul planificării, iar piloții vor confirma | Planificări pentru cazuri neprevăzute In cazuri neprevăzute, efectuarea planificării se poate face cu cel puțin <u>o oră</u> înainte de ora prevăzută pentru decolare sau de intrare în spațiul aerian național. | Comunicarea planificărilor Piloții vor transmite solicitările de planificare către SMFA (Biroul FDEx al Comandamentului Operațional Aerian) până la ora 20:00 Local Time în ziua precedentă zborului, prin: e-mail: (fdex@roaf.ro); fax: (004021-315.8647); telefon: (004021-352.1017). | spațiul aerian național, cu aeronave motorizate sau nemotorizate, indiferent de clasa/categoria din care fac parte, care doresc să efectueze planificarea confirmată direct la SIMFA, fără intermediar. | Conținutul documentului |
| Confirmarea planificărilor / deschiderea zborului Cu 20 minute înainte de decolare piloții vor contacta telefonic SMFA/Centrul de Operații Aeriene/ Operații Curcnte la numerele: - 021-315.0105; - 0742-155.560 Cu această ocazie Operațiile Curente din | Planificări pentru cazuri neprevăzute In cazuri neprevăzute, efectuarea planificării se poate face cu cel puțin <u>2 ore</u> înainte de ora prevăzută pentru decolare sau de intrare în spațiul aerian național. | Comunicarea planificărilor Piloții autorizați (licențiați) aeronavelor finmatriculate / identificate în România, operatorii aerieni autorizați, vor transmite solicitările de planificare către SMFA (Biroul FDEx al Centrului de Operații Aeriene) până la ora 20:00 Local Time în ziua precedentă zborului, prin: - e-mail: (fdex@roaf.ro); - fax: (004021-315.8647); - telefon: (004021-352.1017). | care execută zboruri VFR de aviație generală în spațiul aerian național, cu aeronave motorizate sau nemotorizate, indiferent de clasa /categoria din care fac parte, care doresc să efectueze planificarea direct și/sau prin intermediar la Centrul de Operații Aeriene / SMFA. | Continutul propus |
| | | | | Obs |

| | CI. |
|--|-------------------------|
| | Capi- tol |
| | Subca- pitol |
| · | Punct |
| SMFA privind începerea efectivă a zborului. Exemple de comunicări telefonice: - deschidere zbor în zonă: "YR-6161, deschidere zbor în zona Strejnic". Tinând cont că cele mai multe zboruri de aviație generală, mai ales cu aeronave ultrauşoare, sunt zboruri "în zonă", pentru simplificarea procedurilor, este suficient un singur apel pentru toate aeronavele care zboară în zona respectivă, în ziua respectivă deschidere zbor cu parapanta în zonă: "Adrian Buzan, deschidere zbor cu 5 parapante în zona Bunloc" Pentru zborurile efectuate cu aeronave care pot fi operate/utilizate fără a deține un certificat de identificare/înmatriculare (de ex. parapante, deltaplane), pentru simplificarea procedurilor, este suficient un singur apel pentru toate aeronavele care zboară în zona respectivă, în ziua respectivă deschidere zbor pe rută, fără salvare și căutare: "YR-6161, decolarea de pe Strejnic pentru Clinceni, Jără confirmare de aterizare" Pentru zborurile pe rută pentru care piloții nu doresc o eventuală activare a procedurilor de salvare și căutare, piloții vor transmite în mod explicit către SMFA deschidere zbor pe rută, cu salvare și căutare: "YR-6161 decolarea de pe Strejnic pentru cău explicit către SMFA. | Continutul documentului |
| Centrul de Operații Aeriene/SMFA va comunica piloților numărul planificării, iar piloții vor comunica Operațiilor Curente din Centrul de Operații Aeriene/SMFA ora efectivă de începerea a zborului. Încheierea activităților de zbor va fi comunicată de către piloți imediat, în vederea activării/dezactivării unor zone restricționate. Exemple de comunicări telefonice: - deschidere zbor în zonă: "YR-6161, deschidere zbor în zona Strejnic". Tinând cont că cele mai multe zboruri de aviație generală, mai ales cu aeronave ultraușoare, sunt zboruri "în zonă", pentru simplificarea procedurilor, este suficient un singur apel telefonic pentru toate aeronavele care zboară în zona respectivă, în ziua respectivă. - deschidere zbor cu parapanta în zonă: "Adrian Buzan, deschidere zbor cu 5 parapante în zona Bunloc". Pentru zborurile efectuate cu aeronave care pot fi operate/utilizate fără a deține un certificat de identificare/înmatriculare (de ex. parapante, deltaplane), pentru simplificarea procedurilor, este suficient un singur apel pentru toate aeronavele care zboară în zona respectivă, în ziua respectivă. - deschidere zbor pe rută, fără salvare și | Conținutul propus |
| Propunem scoaterea | Obs |

Nesecret

| _ | | Nr. Capi- cit. tol | |
|--|---|-------------------------|--|
| ν | | - Subca- pitol | |
| — | · | Punct | |
| de zbor Pentru zborurile efectuate în baza unui plan de zbor, SMFA va comunica piloților numărul planificării, iar piloții vor adăuga această informație în rubrica "18 Other information" a planului de zbor, folosind formatul "AT/nnn". | Clinceni, estimă 30 min" Pentru zborurile pe rută pentru care piloții doresc o eventuală declanșare a procedurilor de salvare și căutare, piloții vor transmite telefonic SMFA înaintea decolării o estimă pentru durată totală a zborului și vor confirma aterizarea. - confirmare aterizare și închidere zbor pe rută: "YR-6161, aterizarea pe Clinceni" | Conținutul documentului | |
| Proceduri specifice pentru zborurile cu plan de zbor Pentru zborurile efectuate în baza unui plan de zbor, SMFA/Centrul de Operații Aeriene va comunica piloților numărul planificării, iar piloții vor adăuga această informație în rubrica "18 Other information" a planului de zbor folosind formatul "AT'aux". | "YR-6161, decolarea de pe Strejnic pentru Clinceni, fără confirmare de aterizare" Pentru zborurile pe rută pentru care piloții nu doresc o eventuală activare a procedurilor de căutare şi salvare, piloții vor transmite în mod explicit către SMFA/Centrul de Operații Aeriene faptul că aterizarea nu va fi confirmată. - deschidere zbor pe rută, cu salvare și căutare: "YR-6161, decolarea de pe Strejnic pentru Clinceni, estimă 30 min" Pentru zborurile pe rută pentru care piloții doresc o eventuală declanșare a procedurilor de salvare și căutare, piloții vor transmite telefonic SMFA/Centrul de Operații Aeriene înaintea decolării o estimă pentru durată totală a zborului și vor confirma aterizarea. - confirmare aterizare și închidere zbor pe rută: "YR-6161, aterizarea pe Clinceni" | Continutul propus | |
| | deoarece comunicarea orei de încheiere a activității o considerăm absolut necesară. | Obs | |

| 7 | | CH Z |
|---|---|-------------------------|
| 2 | | Capi- tol |
| w | | Subca- pitol |
| | | Punct |
| Utilizarea transponderului Dacă aeronava este echipată cu transponder, pentru zborurile în spațiul controlat, dacă este necesar ca în cursul zborului să se folosească transponderul , se vor respecta prevederile din RACR-RA, Anexa 7. Dacă decizia de folosire a transponderului se ia | Services Reporting Office), mesajul de aterizare va fi transmis de pilot direct la cel mai apropiat TWR sau Briefing Office ori la ACC București (tel: 021-208.3151; 021-208.3150; 0722-511.515). Exemple de închidere telefonică a unui plan de zbor: "YR-6161, cu plan de zbor de la Arad, mesaj de aterizare cu minutul 25 la Strejnic și închiderea planului de zbor". In situațiile de urgență în care este necesară modificarea rutei de zbor în timpul zborului (selectarea unei rute alternative, aterizarea pe un aerodrom de rezervă, reîntoarcerea la aerodromul de decolare, etc), piloții vor informa prin radio cel mai apropiat organ de trafic civil sau militar privind modificarea rutei și prin telefon la SMFA privind o eventuală aterizare neprevăzută, pentru evitarea declanșării procedurilor de salvare și căutare. | Conținutul documentului |
| Utilizarea transponderului Dacă aeronava este echipată cu transponder, este obligatoriu ca în cursul zborului acesta să fie cuplat permanent cu afișarea codului SSR (A 2000 pentru zborurile VFR) mod C cu respectarea prevederilor din RACR-RA, Anexa 7. | care nu este disponibil un birou ARO (Air Traffic Services Reporting Office), mesajul de aterizare va fi transmis de pilot direct la cel mai apropiat TWR sau Briefing Office ori la ACC București (tel: 021-208.3151; 021-208.3150; 0722-511.515). Exemple de închidere telefonică a unui plan de zbor: "YR-6161, cu plan de zbor de la Arad, mesaj de aterizare cu minutul 25 la Strejnic și închiderea planului de zbor". In situațiile de urgență în care este necesară modificarea rutei de zbor în timpul zborului (selectarea unei rute alternative, aterizarea pe un aerodromul de decolare, etc.), piloții vor informa prin radio organul de trafic civil care îl are în dirijare privind modificarea rutei și prin telefon la SMFA/Centrul de Operații Aeriene privind o eventuală aterizare neprevăzută, pentru evitarea declanșării procedurilor de salvare și căutare. | Conținutul propus |
| Funcționarea permanentă a transponderului este necesară pentru identificarea aeronavei precum și pentru stabilirea poziției | | Obs |

| | 3 |
|---|-------------------------|
| ∞ | S. Z. |
| 2 | Capi- |
| 5 | Subca- pitol |
| · | Punct |
| inainte de începerea zborului, piloții vor informa SMFA cu ocazia deschiderii zborului. Dacă decizia se ia în cursul zborului, piloții vor informa prin radio organele de trafic civile sau militare. In ambele cazuri piloții vor propune afișarea codului 2000 în mod C (Charlie) și vor respecta eventualele instrucțiuni de afișare a unui alt cod primite din partea unui organ de trafic. Piloții vor informa de asemenea organele de trafic privind intenția de a opri transponderul în zbor, și nu vor schimba codul afișat fără o solicitare cu excepția cazurilor explicit autorizate de organele de trafic, se va evita folosirea transponderului in mod A (Alpha). Responsabilități Intreaga responsabilitate pentru pregătirea și executarea zborurilor de aviație generală revine piloților. SMFA nu are responsabilități privind informarea aeronautică, înainte sau în cursul desfășurării zborurilor de aviație generală. Totuși, în scopul creșterii siguranței zborurilor, la cererea piloților, SMFA poate furniza, în limita resurselor disponibile, telefonic la deschiderea zborului, informații privind zonele restricționate/periculoase de pe rută, active pe durata zborului. Piloții au responsabilitatea de a respecta ruta/traiectul sau zona de zbor pentru care au efectuat planificarea. Responsabilitatea de a informa Inspectorații. | Conținutul documentului |
| Responsabilități Intreaga responsabilitate pentru pregătirea și executarea zborurilor de aviație generală revine piloților. Operatorul unei aeronave (român și/sau străin) care intenționează să execute zbor în spațiul aerian al României, are obligația de a respecta și a indeplini condițiile impuse prin reglementări naționale în vigoare, aplicabile zborurilor și deasemenea de obligația ca, înainte de începerea oricărui zbor, să se informeze cu privire la cerințele, limitările și restricțiile aplicabile zborului respectiv, prevăzute în Publicația de Informare Aeronautică a României (AIP - România), în circularale de informariei (AIP - România), în circularale ad informariei (AIP - România). | Continutul propus |
| acesteia pe timpul zborului. | Obs |

| 9 | | S Z |
|---|---|-------------------------|
| 2 | | Capi- tol |
| 6 | | Subca- pitol |
| | | Punct |
| Situații speciale și limitări Pentru soluționarea unor situații speciale, în care legea specifică în mod explicit necesitatea unei identificări complete a aeronavelor și/sau piloților (de ex. zboruri în unele zone de frontieră) SMFA va solicita AACR lista cu aeronavele autorizate/piloții licențiați. Dacă, în momentul depunerii unei cereri de planificare, informațiile pe care le are SMFA nu mai sunt actuale (de ex. licențe/autorizații expirate și reînoite), SMFA poate solicita telefonic piloților minimul de informații necesare, urmând ca ulterior SMFA să solicite AACR actualizarea completă a informațiilor. | General al Poliției de Frontieră despre zborurile în zona de frontieră revine SMFA. | Conținutul documentului |
| Situații speciale și limitări MAp/SMFA poate limita sau interzice activitatea de zbor, numai în limita legislației interne și internaționale aflată în vigoare. În vederea confirmării planificărilor transmise, AACR va transmite la Centrul de Operații Aeriene / SMFA prin: - e-mail: (fdex@roaf.ro); - fax: (004021-315.8647); - telefon: (004021-352.1017) lista cu aeronavele civile autorizate/ înmatriculate / identificate în România, operatorii aerieni autorizați și piloții licențiați. Această listă poate fi actualizată și/sau completată și transmisă la Centrul de Operații Aeriene de | avizele pentru navigatori (NOTAM). În condițiile în care <i>operatorul unei aeronave</i> solicită furnizarea de servicii de trafic aerian este necesară depunerea unui plan de zbor la unitățile furnizoare de servicii de trafic aerian civil ale ROMATSA. SMFA nu are responsabilități privind informarea aeronautică, înainte sau în cursul desfășurării zborurilor de aviație generală. Piloții au responsabilitatea de a respecta ruta/traiectul sau zona de zbor pentru care au efectuat planificarea. Responsabilitatea de a informa Inspectoratul General al Poliției de Frontieră despre zborurile în zona de frontieră revine SMFA. | Conținutul propus |
| Ministerul Apărării prin Statul Major al Forțelor Aeriene are atribuții în ceea ce privește <i>controlul utilizării spațiului aerian al României</i> , în conformitate cu prevederile Art.5 din legea 257 din 2001, privind modul de acțiune împotriva aeronavelor care utilizează neautorizat spațiul aerian al | | Obs |

Nesecret

| | | T |
|--|---|-------------------------|
| 10 | | Crt. |
| ω | | Capi- |
| <u> </u> | | Subca- pitol |
| | · | Punct |
| Prevederi finale Valabilitate In cursul discuțiilor din grupul de lucru constituit la SMFA pentru soluționarea petiției AOPA 037/03.10.2008, părțile și-au exprimat convingerea că planificările de zbor nu mai sunt necesare, fiind de acord să își coordoneze eforturile pentru promovarea unei ințiative legislative de modificare a HG 1172/2003 pentru eliminarea planificărilor. Prezentele proceduri reprezintă o soluție temporară de simplificare a regimului de zbor VFR până la eliminarea completă a | SMFA nu poate limita libertatea de circulație refuzând sau întârziind confirmarea unei planificări . | Conținutul documentului |
| Prevederi finale Valabilitate Valabilitate Aceste proceduri sunt valabile şi obligatorii pentru toţi utilizatorii spaţiului aerian al României, până la modificarea/amendarea Hotărârii Guvernului 1172/2003 şi/sau ratificarea unei legi în acest domeniu. Orice modificare a HG 1172/2003 trebuie să ţină cont de faptul că orice zbor în spaţiul aerian al României trebuie să fie autorizat, în conformitate cu art.11. din Codul Aerian Român: "Art. 11 – (1) Orice zbor în spaţiul aerian | către AACR, ori de câte ori este nevoie. Dacă, în momentul depunerii unei cereri de planificare, informațiile pe care le are Centrul de Operații Aeriene/SMFA nu mai sunt actuale (de ex. licențe/autorizații expirate și reînoite), Centrul de Operații Aeriene/SMFA poate solicita telefonic piloților minimul de informații necesare, urmând ca ulterior SMFA să solicite la AACR actualizarea completă a informațiilor. La solicitarea telefonică și/sau scrisă, a Centrul de Operații Aeriene/SMFA, AACR va pune la dispoziție toate informațiile necesare confirmării planificărilor de zbor. | Conținutul propus |
| în cursul discuțiilor care au avut loc pe acest domeniu, nici un reprezentatnt al Statului Major al Forțelor Aeriene nu a afirmat faptul că planificările nu mai sunt necesare. Inițiativa legislativă se exercită în conformitate cu | României. Considerăm că în vederea constituirii măsurilor necesare asigurării securității naționale și implicit asigurării siguranței traficului aerian în spațiul aerian național, MAp/SMFA poate limita sau interzice activitatea de zbor în anumite zone de importanță strategică, numai în limita legislației interne și internaționale în vigoare. | Obs |

Nesecret 8 din 9

| - | | ort. |
|---|---|-------------------------|
| υ. | | Capi- |
| ယ | | Subca- pitol |
| | | Punct |
| Tarife Toate operațiunile necesare pentru efectuarea planificărilor confirmate se vor face în mod gratuit și nediscriminatoriu pentru toți solicitanții, fără niciun fel de compensații materiale sau avantaje. | planificărilor, și se vor aplica atâta timp cât HG 1 172/2003 rămâne în vigoare cu actualul conținut. | Conținutul documentului |
| Tarife Toate operațiunile necesare pentru efectuarea planificărilor confirmate se vor taxa, în conformitate cu legislația internă în vigoare. Ministerul Apărării poate percepe anumite plăți, pentru compensarea unor cheltuieli (cu telefoanele, consumabile etc.), în conformitate cu legislația în vigoare, dacă va emite un ordin în acest sens. | național trebuie sa fie autorizat. Procedura de autorizare a zborurilor se reglementează prin hotărâre de Guvern." | Conținutul propus |
| Perceperea unor tarife pentru furnizarea unor servicii se poate face în conformitate cu legislația în vigoare. Deocamdată Ministerul Apărării / Statul Major al Forțelor Aeriene nu percepe nici o sumă pentru furnizarea serviciilor de zbor. | legislația în vigoare. Nu este nevoie ca Ministerul Apărării să inițieze o asemenea procedură. Protocoul este în conformitate cu HG 1172 și nu încearcă modificarea tacită a acesteia. | Obs |